Offenbarung 16

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und[G2532] ich hörte[G191] eine laute[G3173] Stimme[G5456] aus[G1537] dem[G3588] Tempel[G3485] zu den[G3739] sieben[G2033] Engeln[G32] sagen[G3004]: Geht[G5217] hin[G5217] und[G2532] gießt[G1632] die[G3588] sieben[G2033] Schalen[G5357] des[G3588] Grimmes[G2372] Gottes[G2316] aus[G1632] auf[G1519] die[G3588] Erde[G1093].

2 Und[G2532] der[G3588] erste[G4413] ging[G565] hin[G565] und[G2532] goss[G1632] seine[G846] Schale[G5357] aus[G1632] auf[G1519] die[G3588] Erde[G1093]; und[G2532] es kam[G1096] ein böses[G2556] und[G2532] schlimmes[G4190] Geschwür[G1668] an[G1909] die[G3588] Menschen[G444], die[G3588] das[G3588] Malzeichen[G5480] des[G3588] Tieres[G2342] hatten[G2192] und[G2532] die[G3588] sein[G846] Bild[G1504] anbeteten[G4352].

3 Und[G2532] der[G3588] zweite[G1208] goss[G1632] seine[G846] Schale[G5357] aus[G1632] auf[G15191] das[G3588] Meer[G2281]; und[G2532] es wurde[G1096] zu Blut[G129], wie[G5613] von einem Toten[G3498], und[G2532] jede[G3956] lebendige[G2222] Seele[G5590] starb[G599], alles, was[G3588] in[G1722] dem[G3588] Meer[G2281] war.

4 Und[G2532] der[G3588] dritte[G5154] goss[G1632] seine[G846] Schale[G5357] aus[G1632] auf[G15192] die[G3588] Ströme[G4215] und[G2532] [auf[G1909]] die[G3588] Wasserquellen[G4077 G3588 G5204], und[G2532] sie wurden[G10963] zu Blut[G129]. **5** Und[G2532] ich hörte[G191] den[G3588] Engel[G32] der[G3588] Wasser[G5204] sagen[G3004]: Du bist[G1488] gerecht[G1342], der[G3588] ist[G5607] und[G2532] der[G3588] war[G2258], der[G3588] Heilige[G37414], dass[G3754] du so[G5023] gerichtet[G29195] hast. **6** Denn[G3754] Blut[G129] von Heiligen[G40] und[G2532] Propheten[G4396] haben sie vergossen[G1632], und[G2532] Blut[G129] hast du ihnen[G846] zu trinken[G4095] gegeben[G1325]; sie sind[G1526] es wert[G514]. **7** Und[G2532] ich hörte[G191] den[G3588] Altar[G2379] sagen[G3004]: Ja[G3483], Herr[G2962], Gott[G2316], Allmächtiger[G3841], wahrhaftig[G228] und[G2532] gerecht[G1342] sind deine[G4675] Gerichte[G2920].

8 Und[G2532] der[G3588] vierte[G5067] goss[G1632] seine[G846] Schale[G5357] aus[G1632] auf[G1909] die[G3588] Sonne[G2246]; und[G2532] es wurde[G1325] ihr[G846] gegeben[G1325], die[G3588] Menschen[G444] mit[G1722] Feuer[G4442] zu versengen[G2739]. **9** Und[G2532] die[G3588] Menschen[G444] wurden[G2739] von großer[G3173] Hitze[G2738] versengt[G2739] und[G2532] lästerten[G987] den[G3588] Namen[G3686] Gottes[G2316], der[G3588] über[G1909] diese[G5025] Plagen[G4127] Gewalt[G1849] hat[G2192], und[G2532] taten[G3340] nicht[G3756] Buße[G3340], ihm[G846] Ehre[G1391] zu geben[G1325]. [?][G3588]

10 Und[G2532] der[G3588] fünfte[G3991] goss[G1632] seine[G846] Schale[G5357] aus[G1632] auf[G1909] den[G3588] Thron[G2362] des[G3588] Tieres[G2342]; und[G2532] sein[G846] Reich[G932] wurde[G1096] verfinstert[G4656]; und[G2532] sie zerbissen[G3145] ihre[G846] Zungen[G1100] vor Pein [?][G1537] [?][G3588] [?][G4192] **11** und[G2532] lästerten[G987] den[G3588] Gott[G2316] des[G3588] Himmels[G3772] wegen[G1537] ihrer[G846] Pein und[G2532] wegen[G1537] ihrer[G846] Geschwüre[G1668], und[G2532] taten[G3340] nicht[G3756] Buße[G3340] von[G1537] ihren[G846] Werken[G2041]. [?][G4192]

12 Und[G2532] der[G3588] sechste[G1623] goss[G1632] seine[G846] Schale[G5357] aus auf[G1909] den[G3588] großen[G3173] Strom[G4215] Euphrat[G2166]; und[G2532] sein[G846] Wasser[G5204] vertrocknete, damit[G2443] der[G3588] Weg[G3598] der[G3588] Könige[G935] bereitet[G2090] würde[G2090], die[G3588] von[G575] Sonnenaufgang[G395 G2246] herkommen. [?][G3588] [?][G1632] [?][G3583] [?][G575] **13** Und[G2532] ich sah[G3708] aus[G1537] dem[G3588] Mund[G4750] des[G3588] Drachen[G1404] und[G2532] aus[G1537] dem[G3588] Mund[G4750] des[G3588] Tieres[G2342] und[G2532] aus[G1537] dem[G3588] Mund[G4750] des[G3588] falschen[G5578] Propheten[G5578] drei[G5140] unreine[G169] Geister[G4151] kommen, wie[G5613] Frösche[G944]; **14** denn[G1063] es sind[G1526] Geister[G4151] von Dämonen[G1140], die Zeichen[G4592] tun[G4160], die[G3739] zu[G1909] den[G3588] Königen[G935] des[G3588] ganzen[G3650] Erdkreises[G36256] ausgehen[G1607], sie[G846] zu versammeln[G4863] zu[G1519] dem[G3588] Krieg[G4171] [jenes] großen[G3173] Tages[G2250] Gottes[G2316], des[G3588] Allmächtigen[G3841]. [?][G3588] **15** (Siehe[G2400], ich komme[G2064] wie[G5613] ein Dieb[G2812]. Glückselig[G3107], der[G3588] wacht[G1127] und[G2532] seine[G846] Kleider[G2440] bewahrt[G5083], damit[G3363] er nicht[G3363] nackt[G1131] wandle und[G2532] man seine[G846] Schande[G808] sehe[G991]!)

Druckausgabe erzeugt am 12.09.2025 auf bibelkommentare.de

[?][G4043] **16** Und[G2532] er versammelte[G4863] sie[G846] an[G1519] den[G3588] Ort[G5117], der[G3588] auf Hebräisch[G1447] Harmagedon[G717] heißt[G2564].

17 Und[G2532] der[G3588] siebte[G1442] goss[G1632] seine[G846] Schale[G5357] aus[G1632] in[G19097] die[G3588] Luft[G109]; und[G2532] es ging eine laute[G3173] Stimme[G5456] aus[G1537] von dem[G3588] Tempel[G3485] [des Himmels], von[G575] dem[G3588] Thron[G2362], die sprach[G3004]: Es ist geschehen[G1096]. [?][G1831] [?][G1831] [?][G575] **18** Und[G2532] es geschahen[G1096] Blitze[G796] und[G2532] Stimmen[G5456] und[G2532] Donner[G1027]; und[G2532] ein großes[G3173] Erdbeben[G4578] geschah[G1096], desgleichen nicht[G3756] geschehen[G1096] ist, seitdem[G575 G3739] die Menschen[G444] auf[G1909] der[G3588] Erde[G1093] waren[G1096], solch[G5082] ein Erdbeben[G4578], so[G3779] groß[G3173]. [?][G3634] **19** Und[G2532] die[G3588] große[G3173] Stadt[G4172] wurde[G1096] in[G1519] drei[G5140] Teile[G3313] geteilt, und[G2532] die[G3739] Städte[G4172] der[G3588] Nationen[G1484] fielen[G4098], und[G2532] die[G3588] große[G3173] Babylon[G897] kam[G3415] ins[G3415] Gedächtnis[G3415] vor[G1799] Gott[G2316], ihr[G846] den Kelch[G4221] des[G3588] Weines[G3631] des[G3588] Grimmes[G2372] seines[G846] Zorns[G3709] zu geben[G1325]. [?][G3588] **20** Und[G2532] jede[G3956] Insel[G3520] entfloh[G5343], und[G2532] Berge[G3735] wurden[G2147] nicht[G3756] gefunden[G2147]. **21** Und[G2532] große[G3173] Hagelsteine[G5464], wie[G5613] ein[G5006] Talent[G5006] schwer[G5006], fallen[G25978] aus[G1537] dem[G3588] Himmel[G3772] auf[G1909] die[G3588] Menschen[G444] herab[G2597]; und[G2532] die[G3588] Menschen[G444] lästerten[G987] Gott[G2316] wegen[G1537] der[G3588] Plage[G4127] des[G3588] Hagels[G5464], denn[G3754] seine[G846] Plage[G4127] ist[G2076] sehr[G4970] groß[G3173].

Fußnoten

1. O. in
2. O. in
3. Eig. es wurde
4. O. Fromme
5. O. geurteilt
6. O. der ganzen bewohnten Erde
7. O. auf
8. W. und ein großer Hagel ... fällt

Druckausgabe erzeugt am 12.09.2025 auf bibelkommentare.de